

UNIT VI

Lesson 31

అన్నం తింటూ చదవకు

DON'T READ WHILE EATING

రవి : గోపి! నువ్వు చదువుతున్న పుస్తకం ఏమిటి?

Gopi! What is the book you are reading?

గోపి :

.....

రవి : వినిపించటంలేదా? అన్నం తింటూ ఏమిటి చదువుతున్నావు?

Are you not able to listen? What are you reading while eating?

గోపి : అన్నం తింటూ చదవటంలేదు; చదువుతూ అన్నం తింటున్నాను.

I am not reading while eating. I am eating my food as I am reading.

రవి : రెండూ ఒకటే! అట్లా అన్నం తింటూ నవల చదవకు.

Both are the same. Don't read the novel while you are eating.

Lesson 31

- గోపి : ఏం? Why?
- రవి : అన్నం తింటూ నవల చదవటం మంచిది కాదు. Reading the novel while eating is not good.
- గోపి : ఇది నవల కాదు. నీకు సరిగ్గా కనిపించటంలేదా? This is not a novel. Are you not able to see properly?
- రవి : కనిపిస్తున్నది. అది నవలే! అబద్ధమాడుతున్నావు. I see it properly. That is a novel. You are lying.
- గోపి : ఏమిటి? గట్టిగా చెప్పు. నువ్వు అంటున్న మాటలు నాకు వినిపించటం లేదు. What? Say it aloud. It is not audible what you are saying.
- రవి : నేను గట్టిగానే మాట్లాడుతున్నాను. నా మాటలు అందరికీ వినిపిస్తున్నాయి. అందరూ వింటున్నారు కూడా! నువ్వు నవల చదువుతున్నావు. అందుకే నీకు వినిపించటంలేదు. నవల చదవటం ఆపు. ముందు అన్నం తిను. తర్వాత నవల చదువు. ఆపుతున్నావా లేదా? ఏమిటి ఆలోచిస్తున్నావు? I am talking aloud only. My words are audible to everybody. All are listening to them also. You are reading a novel. That is why you are not able to hear. First you stop reading the novel. Eat your food. Later read the novel. Are you stopping or not? What are you thinking?
- గోపి : నేను ఏమీ ఆలోచించటంలేదు. I am not thinking anything.
- రవి : సరే! ముందు నాకీ విషయం చెప్పు. నువ్వు సాయంత్రం ఎక్కడికి వెళ్తున్నావు? All right! First tell me this. Where are you going this evening?

An Intensive Course in Telugu

గోవి : ఎక్కడికి వెళ్ళటంలేదు.

I am not going anywhere.

రవి : అయితే గిరిని సాయంత్రం ఆరు గంటల లోగా ఇక్కడికి రమ్మను.

Then, ask Giri to come here before 6 o'clock in the evening.

గోవి : ఇవ్వేళ వాడికి అసలు తీరిక లేదు. ఇవ్వేళే కాదు; రేపు కూడా వాడికి తీరిక లేదు.

He is *not* free today. It is not only this day. He is not free even tomorrow.

రవి : ఎందుకు?

Why?

గోవి : వాడికి ఏవో పనులు ఉన్నాయి.

He have many things to do.

రవి : సరే! నా పుస్తకం వాడి దగ్గర ఉంది. అది రేపు పొద్దున పంపించమను. నేను వెళ్తున్నాను.

All right. My book is with him. Ask him to send it to me tomorrow morning. I am going.

మురళి : అన్నయ్యా! రవిని కొంచెం సేపు ఉండమను.

Brother! Ask Ravi to wait for a while.

గోవి : రవీ! నిన్ను మా తమ్ముడు ఉండ-మంటున్నాడు; ఆగు.

Ravi! My brother is asking you to wait for some time. Hold on.

రవి : ఎందుకు?

Why?

గోవి : వాడు కూడా వస్తున్నాడేమో!

May be, he is coming with you.

రవి : మురళీ! నువ్వు కూడా వస్తున్నావా?

Murali! Are you also coming?

మురళి : ఇప్పుడు నేను రావటానికి వీలు

It is not possible for me to go

Lesson 31

లేదు. మన కాలేజీ నాటకానికి గిరికి గూడా
కొన్ని టికెట్లు ఇవ్వు. వాణ్ణి ఒక
టికెట్టు తీసుకోమను. మిగిలినవి
వాడి స్నేహితులకు ఇవ్వమను.

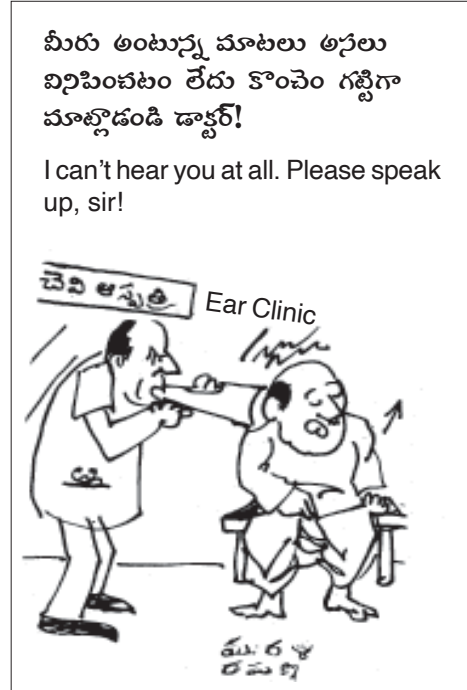
రవి : అట్లాగే!

మరళి : ఇంకొక సంగతి. వాణ్ణి ఇవ్వేళ
సాయంత్రం స్టేషనుకు పోమను.
నాటకంవాళ్ళు ఆరు గంటల రైల్వో
వస్తున్నారు. మూర్తిని కూడా
స్టేషనుకు వెళ్ళమన్నాను. వాడు
కూడా వెళ్ళాడు.

out now. Give some tickets for
our college drama to Giri also.
Ask him to take one ticket,
and to give the remaining tick-
ets to his friends.

Okay!

One more thing. Ask him to go
to the Railway Station this
evening. The drama troupe is
coming by the 6 o'clock train.
I asked Murthi also to go to
the station. He too will go
there.



నేనే ఎప్పుడూ ముందు నిల్చేవాలా? ఈవాళ మమ్మీని ముందు నిల్చేమను!
Why must I always stand in front? Today ask mummy to stand there!



DRILLS

a. Repetition drill

రవి అన్నం తింటూ చదువుతున్నాడు.
ఆమె పూలు కోస్తూ లతతో మాట్లాడుతోంది.
సరళ పాడుతున్న పాట చాలా బాగుంది.
సరళ కోస్తున్న పూలు ఏం పూలు?

గోపి కాలేజికి వెళ్తూ నాతో మాట్లాడుతున్నాడు.
రుచి చెప్తున్న మాటలు నాకు వినిపించటంలేదు.
నువ్వు తింటున్న చపాతీలు బాగున్నాయా?
మీరు చదువుతున్న నవల పేరేమిటి?

రవి ఆలోచిస్తున్నాడు; నువ్వు కూడా ఆలోచించు.
లత అన్నం వడ్డిస్తున్నది; నువ్వు కూడా వడ్డించు.
నేను నీకు నా పుస్తకం చూపిస్తున్నాను;
నువ్వు గూడా నీ పుస్తకం చూపించు.

రవిని రమ్మను; ఇక్కడ కూర్చోమను.
సుశీలను ఇంటికి పొమ్మనండి. సీత ఆమెను రమ్మంటోంది.
గోపి రవిని పాఠం చదవమంటున్నాడు
నేను నిన్ను ఉత్తరం రాయమంటున్నాను.
నువ్వు వాణ్ణి బాగా చదవమనాలి.

a. Substitution drill

Model (i)

రవి పళ్ళు తింటూ మాట్లాడుతున్నాడు.
ఏరు

రవి పళ్ళు ఏరుతూ మాట్లాడుతున్నాడు.
తీసుకురా
తీసుకుపో
కొయ్యి
కొను
తీసుకో
చూపించు

Model (iv)

నేను పుస్తకం చదువుతున్నాను.
(చూపించు)

నేను పుస్తకం చూపిస్తున్నాను.
1. రవి అన్నం తింటున్నాడు. (వడ్డించు)
2. సరళ ఏదో చదువుతోంది.
(ఆలోచించు)
3. మనం పాఠం రాస్తున్నాం. (చూపించు)
4. నాకు రేడియో వినిపిస్తోంది.
(కనిపించు)

Model (ii)

నువ్వు తీసుకొస్తున్న పుస్తకం రవిది.
చదువు

నువ్వు చదువుతున్న పుస్తకం రవిది.
రాయి
అట్టవెయ్యి
చూడు

Model (v)

రవిని పది గంటల లోగా రమ్మను.
ఎనిమిది

రవిని ఎనిమిది గంటల లోగా రమ్మను.
పన్నెండు
మూడు
రెండు

Model (iii)

రవి నన్ను తినమంటున్నాడు.
చదువు

రవి నన్ను చదవమంటున్నాడు.
ఆడు
కూర్చో
నిద్రపో
ఉండు
రా

Model (vi)

రవి శర్మను ఆలోచించమన్నాడు.
చూడు

రవి శర్మను చూడమన్నాడు.
రా
పో
తిట్టు
చదువు
కూర్చో

c. Expansion drill

- పగలు నిద్రపోవటం మంచిది కాదు. 2. నువ్వు అట్లా మాట్లాడటం బాగాలేదు.
పగలు నిద్రపోవటం అసలు మంచిది కాదు. 3. వాడికి తీరిక లేదు.
1. ఎక్కువగా తినటం మంచిది కాదు. 4. గోపి కాఫీ తాగడు.

d. Response drill

Model (i) రవి అన్నం తింటున్నాడా? మాట్లాడుతున్నాడా?

(అ) రవి అన్నం తింటూ మాట్లాడుతున్నాడు.

(ఆ) రవి మాట్లాడుతూ అన్నం తింటున్నాడు.

1. పద్మావతి నాటకం చూస్తున్నదా? టీ తాగుతున్నదా?
2. పోలీసులు దొంగలను కొడుతున్నారా? తీసుకుపోతున్నారా?
3. మీరు మామిడిపళ్ళు కోస్తున్నారా? తింటున్నారా?

Model (ii)

- నేను ఉత్తరం రాస్తున్నాను. 2. ఆమె కలం తీసుకుంటున్నది.
నువ్వు రాస్తున్న ఉత్తరం నాకు చూపించు. 3. సరళ మామిడిపళ్ళు కోస్తున్నది.
1. నేను పుస్తకం కొంటున్నాను. 4. నేను రవికి బొమ్మ చూపిస్తున్నాను.

Model (iii)

- ఇక్కడ రవి లేడు. (శర్మ)
రవే కాదు శర్మ కూడా లేడు.
1. రేపు వాళ్ళు వస్తున్నారు. (మేం)
2. ఈ సంచిలో పుస్తకాలున్నాయి. (కలాలు)
3. ఆ హోటల్లో పాలు లేవు. (కాఫీ)

Model (iv)

- ఆ గదిలో ఎవరున్నారు? (మోహన్)
ఆ గదిలో మోహన్ ఉన్నాడేమో!
1. ఇక్కడికి ఎవరు వస్తున్నారు? (శర్మగారు)
2. ఈ పని ఎవరు చేస్తున్నారు. (సరళ)
3. గోపి ఎక్కడికి వెళ్తున్నాడు? (కాలేజీకి)

Model (v) సరళ ఏమంటున్నది? (రవీ ఈ పుస్తకం చదువు)

సరళ రవీని ఈ పుస్తకం చదవమంటున్నది.

1. మీ నాన్నగారేమంటున్నారు? (కమలా! ఆ మొక్కలను చూడు)
2. మాష్టరుగారు ఏమంటున్నారు? (రవీ! ఆ కుర్చీలో కూర్చో)

3. ప్రసాద్ ఏమంటున్నాడు? (మోహన్! ఇంటికి పో)
4. రవి ఏమంటున్నాడు? (లతా! గడియారం పెట్టుకో)
5. వాడు ఏమంటున్నాడు? (నారాయణ! కొంచెం జరుగు)

Model (vi) రవి ఏమంటున్నాడు? (రెండు గంటలు - చదువు)

రవి రెండు గంటల సేపు చదవమంటున్నాడు.

1. కమల ఏమంటున్నది? (పది నిమిషాలు - ఉండు)
2. విశ్వనాథంగారు ఏమంటున్నారు? (రెండు గంటలు - కూర్చో)
3. సువ్య ఏమంటున్నావు? (కొంచెం - మాట్లాడు)
4. మనం ఏమంటున్నాం? (ఎక్కువ - పని చెయ్యి)

Model (vii)

నారాయణ ఎక్కడికి వెళ్తున్నాడు?
ఎక్కడికి వెళ్ళటంలేదు.

1. పాప ఎవరిని చూస్తున్నది?
2. పిల్లలు ఎక్కడ ఆడుతున్నారు?
3. గుణశేఖర్ ఎవరిని అడుగుతున్నాడు?
4. సుబ్రహ్మణ్యం ఎవరిని కొడుతున్నాడు?

Model (viii)

కృష్ణమూర్తి కాఫీ తాగుతాడా?
అసలు తాగడు.

1. వాడు బాగా చదువుతాడా?
2. సువ్య కేరంబోర్డు ఆడుతావా?
3. గంగాధరం ఇక్కడికి వస్తాడా?
4. వెంకటేశ్వరరావు నీతో మాట్లాడ్తాడా?

e. Transformation drill

Model (i)

- నేను పుస్తకం చూస్తున్నాను.
నాకు పుస్తకం కనిపిస్తున్నది.
1. రవిని నేను చూస్తున్నాను.

2. మీరు ఆ బొమ్మలు చూస్తున్నారు.
3. సరళ ఆ ఇళ్ళను చూస్తున్నది.
4. గిరిజ ఆ చెట్టును చూస్తున్నది.

Model (ii)

- నేను నీ పాట వింటున్నాను.
నాకు నీ పాట వినిపిస్తున్నది.

1. నీ మాటలు వాళ్ళు వింటున్నారు.
2. రవి అంటున్న మాట మనం వింటున్నాం.
3. గీత పాడుతున్న పాట లత వింటోంది.

Model (iii)

- రవీ! కొంచెం సేపు ఉండు.
రవిని కొంచెం సేపు ఉండమను.

1. గోపి! ఆ సోఫాలో కూర్చో.
2. లతా! రమకు ఒక ఉత్తరం రాయ్.
3. కుటుంబరావు! మా ఇంటికి రా!

f. Conversation drill

Model

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| రాజు: రవీ! ఇంటికి వెళ్లు. | 3. రాజు: నువ్వు సరళను రమ్మను. |
| రవి : ఎందుకు? (అన్నం-తిను) | రవి : ఎందుకు? (పూలు-కొయ్యి) |
| రాజు: అన్నం తినటానికి. | రాజు: |
| 1. రాజు: పోలీసులు పరిగెత్తాలి. | 4. రాజు: గిరిజను గుంటూరు పోమ్మను. |
| రవి : ఎందుకు? (దొంగను-పట్టుకో) | రవి : ఎందుకు? (రమను-చూడు) |
| రాజు: | రాజు: |
| 2. రాజు: హరిని మా ఇంటికి రమ్మను. | 5. రాజు: నాకు నీళ్ళు కావాలి. |
| రవి : ఎందుకు? (గిరితో-మాట్లాడు) | రవి : ఎందుకు? (కంచం-కడుగు) |
| రాజు: | రాజు: |

EXERCISES

a. Combine the following pairs of sentences using the adverbial participles as shown in the model.

Model

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| నేను ఆలోచిస్తున్నాను. రాస్తున్నాను. | 3. విమల మాష్టరుగారిని చూస్తున్నది. |
| నేను ఆలోచిస్తూ రాస్తున్నాను. | పాఠం వింటున్నది. |
| 1. రవి బడికి వెళ్తున్నాడు. | 4. మోహన్ చెట్టు దిగుతున్నాడు. |
| గోపితో మాట్లాడుతున్నాడు. | నన్ను చూస్తున్నాడు. |
| 2. కమల పండు తింటున్నది. | 5. గోపి పుస్తకం తీసుకుంటున్నాడు. |
| పాఠం చదువుతున్నది. | కాఫీ తాగుతున్నాడు. |

b. Combine the following pairs of sentences using adjectival participles (relative participles) as shown in the model.

Model

నేను పుస్తకం చదువుతున్నాను. అది బాగుంది.
నేను చదువుతున్న పుస్తకం బాగుంది.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. రవి కాఫీ తాగుతున్నాడు. | అది చేదుగా ఉంది. |
| 2. కమల పుస్తకాలు కొంటున్నది. | అవి తెలుగు పుస్తకాలు. |
| 3. నువ్వు పండు తీసుకుంటున్నావు. | అది మామిడిపండు. |

4. మీరు సినిమా చూస్తున్నారు. అది కొత్తది.
5. హరి కుర్చీలో కూర్చుంటున్నాడు. అది పాతది.

c. Answer the following questions based on the text of the lesson.

1. గోపి ఏం చేస్తున్నాడు? 4. రవి పుస్తకం ఎవరి దగ్గర ఉంది?
2. రవి మాటలు గోపికి ఎందుకు రవి దాన్ని ఎప్పుడు ఇవ్వమంటున్నాడు.
- వినిపించటంలేదు? 5. మురళి రవిని ఎందుకు ఉండమం-
3. గోపి సాయంత్రం ఎక్కడికి వెళ్తున్నాడు? టున్నాడు?

d. Answer the following questions as shown in the model.

Model (i)

- ఇక్కడికి రవి వస్తాడా? 2. అతను డబ్బు తీసుకుంటాడా?
- అసలు రాడు. 3. వాడు బాగా చదువుతాడా?
1. లత గిరిజతో మాట్లాడుతుందా? 4. ఆమె నీకు ఉత్తరాలు రాస్తూందా?

Model (ii) గిరి ఏమంటున్నాడు? (రవీ! కొంచెం సేపు ఉండు.)

గిరి రవిని కొంచెం సేపు ఉండమంటున్నాడు.

1. సుగుణ ఏమంటున్నది? (కమలా! కొంచెం జరుగు.)
2. వెంకట్ ఏమంటున్నాడు? (గిరి! పది నిమిషాల లోగా బయటికి పో.)
3. సోమసుందరం ఏమంటున్నాడు? (లతా! పుస్తకం తీసుకో.)
4. మాష్టరుగారు ఏమంటున్నారు? (ఆ తలుపు తియ్యి.)
5. ప్రసాద్ ఏమంటున్నాడు? (రేపు సినిమాకు రా)

e. Rewrite the following sentences as shown in the model.

Model (i)

- (అ) అన్నం తిను. 2. దొంగను పట్టుకోండి.
- అన్నం తినమను. 3. రేపు పొద్దున మా ఇంటికి రా!
- (ఆ) అన్నం తినండి. 4. ఈ టీక్సెట్టు తీసుకోండి.
- అన్నం తినమనండి. 5. ఈ పుస్తకం చదువు.
1. ఉత్తరం రాయండి. 6. బడికి పో.

Model (ii) ఈ కలం ఎవరు తీసుకుంటున్నారు? (సుశీల)

ఈ కలం సుశీల తీసుకుంటున్నదేమో!

An Intensive Course in Telugu

1. రవి ఏ సినిమాకు పోతున్నాడు? (తెలుగు సినిమాకు)
2. దేవదానం ఎవరిని బడికి తీసుకుపోతున్నాడు? (పిల్లలను)
3. సరళ ఏం కోస్తున్నది? (గులాబీ పూలు)
4. శ్యామల ఎవరితో మాట్లాడుతోంది? (మాష్టరుగారితో)

Model (iii) గోవిందు ఎందుకు వెళ్తున్నాడు? (అన్నం-తిను)

గోవిందు అన్నం తినటానికి వెళ్తున్నాడు.

1. లీల ఎందుకు వస్తున్నది? (గిరిజను-చూడు)
2. రమ ఎందుకు వస్తున్నది? (పాపను-తీసుకుపో)
3. గిరి రవిని ఎందుకు రమ్మంటున్నాడు? (టిక్కెట్టు-తీసుకోమను)
4. దయానిధి హోటలుకు ఎందుకు వెళ్తున్నాడు? (కాఫీ-తాగు)

Model (iv) నేను అన్నం తినటానికి ఇంటికి వెళ్తున్నాను. (టీ.వి.-చూడు)

నేను అన్నం తినటానికే కాదు టీ.వి. చూడటానికి కూడా.

1. శర్మ పుస్తకం చదవటానికి కళ్ళజోడు అడుగుతున్నాడు. (ఉత్తరం-రాయి)
2. గుంటూరు వెళ్ళటానికి నాకు తీరిక లేదు. (సినిమా-చూడు)
3. రావు తలుపు వెయ్యటానికి వెళ్తున్నాడు. (కిటికీలు-ముయ్యి)

VOCABULARY

వినిపించు ₁	to be audible	అసలు	an emphasiser of the
అట్లా	in that manner (a variant of అలా)	బిల్కల్	negative aspect of the verb (See 31.18.)
కనిపించు	to be visible; to appear	పంపించు	to send
అబద్ధమాడు	to lie (v.intr.); to give a false statement	ఆగు	to stop (v.intr.)
గట్టిగా ₂	loudly	అట్లాగే	okay! allright (a variant of అలాగే)
ఆపు	to stop (v.tr.)	మమ్మీ	mother
ఆలోచించు	to think	టోపీ	a cap
-లోగా	within; before	నాయన	dear! (masc.)

GRAMMAR NOTES

31.1. In this lesson the participle forms of the verb are introduced. The participle can be an adverbial participle or an adjectival participle. The adverbial participle functions as an adverb, i.e., it modifies a verb. They (the adverbial participles) show a past and present distinction. Adjectival participle functions like an adjective, i.e., it qualifies a noun. They (the adjectival participles) show a past, present (progressive) and future (non-past)/habitual distinction.

1. నవ్వుతూ వచ్చాడు. *navvutū vaccāḍu*. 'He came smiling/laughting.'
2. నవ్వుతున్న అబ్బాయి. *navvutunna abbāyi*. 'the smiling/laughting boy'

In the above two expressions నవ్వుతూ *navvutū* is an adverbial participle as it modifies the verb వచ్చాడు *vaccāḍu*, and నవ్వుతున్న *navvutunna* is an adjectival participle as it qualifies the noun అబ్బాయి *abbāyi*.

31.2. -తూ *-tū* is added to the verbal base to form the **present adverbial participle**.

చదువుతూ తింటున్నాడు. 'He is eating while reading.'

caduvu-tū tiṁṭunnāḍu.

తింటూ మాట్లాడుతోంది. 'She is talking while eating.'

tiṁ-tū māṭṭāḍutōṁdi.

తిను + తూ = తింటూ *tinu+tū = tiṁ-tū* (23.1.)

The present adverbial participle expresses simultaneous action.

31.3. -తున్న *-tunna* is added to the verbal base to form the **present/progressive adjectival participle**.

చదువుతున్న అమ్మాయి 'the reading Girl

caduvu-tunna ammāyi (the Girl who is reading)'

చూస్తున్న పిల్లలు 'the viewing children

cūstunna pillalu (children who are viewing)'

చూడు + తున్న = చూస్-తున్న = చూస్తున్న (22.2.)

cūḍu + tunna = cūs-tunna = chūstunna

ఆడుతున్న పిల్లలు 'the playing children

āḍutunna pillalu (children who are playing)'

An Intensive Course in Telugu

31.3.1. The adjectival participle can express various case relationships..

పుస్తకం చదువుతున్న అమ్మాయి	‘the girl who is	(nominative or
<i>pustakaM caduvutunna ammāyi</i>	reading a book’	subjective case)
అమ్మాయి చదువుతున్న పుస్తకం	‘the book which the	(objective or
<i>ammāyi caduvutunna pustakaM</i>	girl is reading’	accusative case)
నేను ఉంటున్న ఇల్లు	‘the house in which	(locative case)
<i>nēnu uMṭunna illu</i>	I am living’	
ఉండు + తున్న = ఉంటున్న <i>uMḍu + tunna = uM-ṭunna</i> (23.2.)		

etc.

31.4. ఇంచు *iMcu* ending bases change thier final ఇంచు *iMcu* to ఇన్ *is* when followed by a suffix beginning with త్ *t* or ద్ *d*.

వినిపించు + తో-ది = వినిపిన్-తోంది = వినిపిస్తోంది	‘It is audible’
<i>vinipiMcu + tōMdi = vinipis-tōMdi = vinipistōMdi</i>	
చూపించు + దాం = చూపిన్-దాం = చూపిద్దాం (26.7.)	‘Let us show.’
<i>cūpiMcu + dāM = cūpis-dāM = cūpid-dāM</i>	

31.5. In this lesson the **informative base** is introduced. అను *anu* as an auxiliary verb is added to a verbal base to change it into an informative base. When అను *anu* is added to a base, a conjoining element అమ్ *am* comes in between the verbal base and the auxiliary అను *anu*.

తిను + అను = తిను-అమ్-అను = తినమను	‘to ask someone to eat’
<i>tinu + anu = tinu-am-anu = tinamanu</i>	(2.12.2.)
తీసుకో + అను = తీసుకో-అమ్-అను = తీసుకోమను	‘to ask someone to take’
<i>tīsukō + anu = tīsukō-am-anu = tīsukōmanu</i>	(3.13.1.)

31.5.1. The informative base, since it is formed by adding the base అను *anu*, falls in the అను *anu* group of verbal bases (23.1.). Hence it (the informative base) shows all the changes as that of the అను *anu* group of verbal bases, as illustrated below:

చూడమను + తా - డు = చూడమం-టా-డు. (23.2.)	‘He will ask someone to see’
<i>cūḍamanu + tā-ḍu = cūḍamaMṭāḍu</i>	

కొట్టమను + దాం = కొట్టమం-దాం (26.6.[iii]) 'Let us ask someone to beat'
koṭṭamanu + dāM = koṭṭamaM-dāM

చెప్పమను + ఆ-ను = చెప్పమన్న-ఆ-ను = చెప్పమన్నాను (28.7.) 'I asked
ceppamanu + ā-nu = ceppamann-ā-nu someone to tell.'

వెళ్ళమను + అ-ది = వెళ్ళమన్న-అ-ది = వెళ్ళమన్నది (28.7.) 'She asked
veḷḷamanu + a-dī = veḷḷamann-a-dī someone to go.'

31.6. The informative bases of the verbs రా *rā* 'to come' and పో *pō* 'to go' are రమ్మను *rammanu* 'ask someone to come' and పొమ్మను *pommanu* 'ask someone to go' respectively.

రమ్మను : రమ్మంటున్నాడు 'He is asking someone to come.'

rammanu : rammaMṭunnāḍu

పొమ్మను : పొమ్మన్నాను 'I asked someone to go.'

pommanu : pommannānu

31.7. The informative bases always takes the direct object which will be in accusative case.

రవిని మాట్లాడమను. 'Ask Ravi to talk.'

ravinī māṭṭāḍamanu.

నన్ను రమ్మన్నావా? 'Did you ask me to come?'

nannu rammannāvā?

31.8. The verbs వినిపించు *vinipiMcu* 'to be audible' and కనిపించు *kanipiMcu* 'to be visible' take dative subjects (i.e., subject in dative case) like the defective verbs (16.1.) కావాలి *kāvālī*, ఒడ్డు *oddu* (16.2.), and చాలు *cālu* (17.2.), etc.

రవికి వినిపిస్తోంది. 'It is audible to Ravi.'

raviki vinipistōMdi.

రమకు కనిపిస్తోంది. 'It is visible to Rama.'

ramaku kanipistōMdi.

31.9. The inclusive marker (7.9.) can also go with different case forms of the interrogative words. (See 20.3.)

An Intensive Course in Telugu

- | | |
|---|--|
| 1. ఈ కలం ఎవరికి కావాలి?
<i>ī kalaM evariki kāvāli?</i>
'Who want this pen?' | (ఈ కలం) ఎవరికీ ఒద్దు.
<i>(ī kalaM) evarikī oddu.</i>
'No one wants (this pen).' |
| 2. నువ్వు ఎవరిని చూస్తున్నావు?
<i>nuvvu evarini cūstunnāvu</i>
'Whom are you looking at?' | (నేను) ఎవరినీ చూడటంలేదు.
<i>(nēnu) evarinī cūḍaṭaM lēdu.</i>
'(I am) looking at none.' |
| 3. నీకు డబ్బు ఎక్కణ్ణించి వస్తుంది?
<i>nīku ḍabbu ekkāṇṇiMci vastuMdi?</i>
'Where does money come from to you?' | (నాకు డబ్బు) ఎక్కణ్ణించీ రాదు.
<i>(nāku ḍabbu) ekkāṇṇiMcī rādu.</i>
'(I get money) from no where.' |
| 4. అక్కడ ఎవరు ఉన్నారు?
<i>akkaḍa evaru unnāru?</i>
'Who is there?' | (అక్కడ) ఎవరూ లేరు.
<i>(akkaḍa) evarū lēru.</i>
'No one is (there).' |

31.10. అట్లా *aṭlā* 'in that manner' is a variant of అలా *alā* (7.16.), and అట్లాగే *aṭlāgē* 'okay! All right!' is a variant of అలాగే *alāgē* (23.15.).

31.11. -లోగా *lōgā* 'within' is a postposition 94.6.; 8.9.) added to time expressing nouns.

రెండు గంటల లోగా? *reMḍu gaMṭala lōgā* 'within two hours'

(Also see 32.11.)

31.12. Recall that the dubitative particle -ఏమో *-ēmō* is added to the declarative sentence to express unknownness and uncertainty (15.1.2.).

వాడు కూడా వస్తాడేమో (వస్తాడు + ఏమో [2.12.2.]!) 'Maybe, he will also come.'
vāḍu kūḍā vastāḍēmō (vastāḍu + ēmō)

31.13. The dative case suffix expresses purposive relationship when used with అటం *aṭaM* form of the verb (the gerund, 25.1.).

వెళ్ళటానికి *vellāṭāniki* 'for going' (See 31.14.)

తినటానికి *tinaṭāniki* 'for eating'

రాజు అన్నం తినటానికి వెళ్ళాడు. 'Raju went for eating food.'

rāju annaM tinaṭāniki vellāḍu.

31.14. Remember the *sandhi* process where the అం *aM* ending nouns change their final అం *aM* to ఆని *āni* when followed by the accusative or dative case suffix (25.7.). The gerunds also behave in this way as they also end in అం *aM*.

వెళ్ళటం + కి = వెళ్ళటాని-కి *veḷḷaṭaM + ki = veḷḷaṭāni-ki* ‘for going’

31.15. The dative case suffix expresses purposive relationship where there is a possibility of inserting a gerund (అటం *aṭaM* form) 25.1.).

రవి అన్నానికి వెళ్ళాడు ==> రవి అన్నం తినటానికి వెళ్ళాడు
ravi annāniki veḷḷāḍu ==> *ravi annaM tinaṭāniki veḷḷāḍu*
 ‘Ravi went for food.’ ‘Ravi went for eating food.’

31.16. Notice the following sentence pattern which can be equated with English sentence pattern involving *not only but also*.

ఇవ్వేలే కాదు, రేపు కూడా తీరిక లేదు. ‘Not only today, he is not free
ivvēlē kādu, rēpu kūḍā tīrika lēdu. even tomorrow also.’
 వాడే కాదు, నేను కూడా వెళ్ళాను. ‘Not only he, I too went.’
vāḍē kādu, nēnu kūḍā veḷḷānu.

Notice that the Telugu sentence pattern uses the emphatic marker -ఏ -ē (3.3.) with కాదు *kādu* together meaning ‘not only’, and కూడా *kūḍā* meaning ‘also’.

31.17. Recall that the present tense suffix -తోం *-tōM* occurs before the feminine inferior & equal, and neuter singular suffix -ది *-di* resulting in the form -తోంది *-tōMdi*. The present tense suffix -తోం *-tōM* has a variant in -తున్న *-tunna*. Therefore we can have the present tense forms with -తోంది *-tōMdi* and -తున్నది *-tunnadi* as well in feminine inferior & equal, and neuter singular.

రమ వస్తోంది/వస్తున్నది. ‘Rama is coming.’
rama vastōMdi/vasutunnadi.
 బస్సు పోతోంది/ పోతున్నది. ‘The bus is going.’
bassu pōtōMdi/pōtunnadi.

An Intensive Course in Telugu

31.18. అసలు *asalu* is an adverb used to intensify the negative aspect of the verb. (Also see 47.4.)

రవి రాడు.	‘Ravi will not come.’
<i>ravi rāḍu.</i>	
రవి అసలు రాడు.	‘Ravi will <i>never</i> come.’
<i>ravi asalu rāḍu.</i>	
నీ మాటలు వినిపించటంలేదు.	‘Your words are not audible.’
<i>nī māṭalu vinipiMcaṭaMlēdu.</i>	
నీ మాటలు అసలు వినిపించటంలేదు.	‘Your words are <i>not at all</i> audible.’
<i>nī māṭalu asalu vinipiMcaṭaMlēdu.</i>	

అసలు *asalu* can be equated to Hindi बिलकुल *bilkul* to some extent. The difference is that बिलकुल *bilkul* can emphasise the positive (affirmative) aspect of the verb besides its negative aspect, where as అసలు *asalu* can emphasise only the negative aspect. Thus we can say in Hindi

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. वह बिलकुल अच्छा है। | ‘It is <i>very</i> good.’ |
| <i>vah bilkul acchā hai.</i> | |
| 2. वह बिलकुल अच्छा नहीं है। | ‘It is <i>not at all</i> good.’ |
| <i>vah bilkul acchā nahī hai.</i> | |

where as అసలు *asalu* can be used only in the sense as in sentence 2 above.

అది అసలు బాగా లేదు.	‘It is <i>not at all</i> good.’
<i>adi asalu bāgā lēdu.</i>	

In the sense as in sentence 1 above, Telugu uses other intensifiers such as చాలా *cālā* ‘very’ (15.8.), ఎంతో *eMtō* ‘a lot; so much’ (lesson 25), etc.

అది చాలా/ఎంతో బాగుంది.	‘That is <i>very/so</i> good.’
<i>adi cālā/eMtō bāguMdi.</i>	